

家之鑰



二零一一年四月刊

聖荷西基督徒會堂粵語部通訊

受逼害的埃及基督徒

牧
者
聲



牧者高嘉文
(Ricky)

近來在電視新聞看到的，都是一場又一場的國家政治革命。自從突尼斯(Tunisia)爆發了茉莉花革命，世界各地陸陸續續不斷響起人民對政府不滿的訴求，引起一場又一場政治革命。埃及總統穆巴拉克在人民推翻下於2月11日下台，由副總統蘇萊曼接替。利比亞(Libya)局勢仍日益嚴重，政府及反政府人士在多處爆發擊戰，20萬逃難到鄰國邊境的難民急需救援。

在這一股政治動亂中，埃及的政治革命把基督徒也牽涉在內。2011年元旦埃及亞歷山大市(Alexandria)傳出汽車炸彈攻擊事件，攻擊目標為基督徒，導致23人死亡，隨後陸續傳出有基督徒被殺害的消息。在總統穆巴拉克下台後，埃及會成為一個更穆斯林的國家，或是會因此而步向開放，我們都不曉得。我們所知道的，是多為這國家禱告，也求神掌管局面，保守祂的兒女，如賽十九1所說：「論埃及的默示：看哪，耶和華乘駕快雲，臨到埃及。埃及的偶像在他面前戰兢；埃及人的心在裡面消化。」

在2010年8月的「殉道者的聲音」(The Voice of Martyrs)及2011年3月所出版的「今日基督教」(Christianity Today)中，也提及埃及當今的政治不穩定，及當地教會所面對的情況。在新聞的普遍報導下，這兩份基督教刊物也提供了一些當地教會的情況，讓我們更體會埃及基督徒所面對的信仰壓力：

不以惡報惡

自從2011年元旦發生的汽車炸彈攻擊事件後，一部份基督徒向穆斯林教徒的示威升級。例如：在3月8日，埃及的雙方教徒再次發生衝突，當中有11人死亡(6人為基督徒，5人為穆斯林教徒)，94人受傷(當中大部份為穆斯林教徒)，全部被對方槍傷所致。強烈示威並不是當地所有基督徒所贊同的，事實上這是當地教會許多牧師和領袖所反對的，他們認為如此的示威不會是神要他們解決衝突的方法，他們鼓勵基督徒與穆斯林教徒應學習共同包容及相處。事實上，許多基督徒在信仰逼迫中仍選擇不以仇恨還仇恨、以惡報惡的。如聖經說：

「不要以惡報惡，眾人以為美的事，要留心去作。若是能行，總要盡力與眾人和睦。親愛的弟兄，不要自己伸冤，寧可讓步、聽憑主怒。因為經上記著：『主說，伸冤在我，我必報應。』所以『你的仇敵若餓了，就給他喫。若渴了，就給他喝。因為你這樣行，就是把炭火堆在他的頭上。』你不可為惡所勝，反要以善勝惡。」(羅12:17-21)

同樣在彼得前後書、希伯來書，當時教會也面對信仰逼迫，但聖經的作者仍提醒當地信徒不可以惡報惡，這是聖經一貫的教導。

信仰的堅定

在「殉道者的聲音」中，提到許多從穆斯林教改信基督教的人，經歷家人厲害的逼迫，有的被打，有的被監於瘋人院，有的被家人拒於門外，有的更因此而為主殉道。但奇妙的是，他們對信仰的堅定，讓我們看見救恩的寶貴，以下是一些當地受逼迫信徒的分享：

一位姊妹說：「信主後，教會第一課的教導是付代價。在這裡，我們的神學是受苦的神學，不是得福氣的神學。我們生命的第一課學習是付代價，我們信主沒有得福氣，但得到了耶穌。」

一位弟兄說：「我覺得最寶貴的，是能夠與信主的人在一起，可以常常在一起。」

一位被穆斯林家人逼迫的家人說：「耶穌值得一切，你知道嗎？祂是何等的愛我，我是何等的愛祂。」

一位姊妹說：「當他向我求婚時，我沒有要求什麼貴重物品，我只問他一生帶了多少人信主。我們希望可以邀請所有這些人出席我們的婚禮，但我們發現不可能，因為人數太多。」

一位信徒說：「我們的金句是：即或不然，王阿，你當知道我們決不事奉你的神。」[註：這句話是但以理三個朋友面對著烈火的窯時說的]

福音的果子

有一點值得我們知道的，就是並非所有穆斯林教徒都是殘暴的。罕為報導的，原來在汽車炸彈事件死者的喪禮上，也有不少穆斯林教徒出席，甚至有些當地的大學生也因此事在校舉行哀悼，並籌款幫助死者和傷者的家人。其實，不少穆斯林教徒因著基督徒熱切傳福音而得救，神正在打開埃及福音的門。

請繼續為在埃及的弟兄姊妹禱告。求神看顧和引導當地的教會，願福音臨到世上每一個動亂的地方。🔑



「家之鑰」專欄簡介



編輯組

在 這2011年新開始，感謝神繼續的保守和祝福我們粵語部，繼續加添我們的人數，那些新朋友或一些舊的弟兄姊妹，對於「家之鑰」的認識，還是很有限。我們就藉此一年的開始，再一次介紹「家之鑰」的內容及各專欄，希望能加深弟兄姊妹對「家之鑰」的認識。

「家之鑰」第一期刊是在2000年出版，創辦這本刊物的目的已包含在「家之鑰」這名稱之中，那就是它好像一條鎖匙，用來開啟我們這個家（粵語部），換言之，它就是一道橋樑通往或連接着各弟兄姊妹，無論在這家裏發生甚麼事，都能在這刊物裏分享，好讓各弟兄姊妹閱讀到和感受到箇中的喜樂、在神帶領下所經歷的福與樂。

我們的專欄是很多元化，包括有：

- (一) 牧者心聲 --- 這是我們牧者高嘉文的園地（各弟兄姊妹止步！說笑而已）在每一期的第一頁，高弟兄都會撰寫一篇文章於教導、訓勉、激勵等等，這珍貴的牧者心聲話，常常給予弟兄姊妹無限的鼓勵。
- (二) 靈修小品 --- 這是給各弟兄姊妹分享他們在靈修方面的感受或得着，在每天靈修中怎樣支取神給的力量來應用在每天的生活裏。
- (三) 青青草地 --- 這個園地是特地為我們青年組而設的，他們多姿多采的活動、富於創作性的構想和設計在遊戲或團契的模式裏，都能一一盡錄在這專欄中。
- (四) 聽道分享 --- 弟兄姊妹可在這專欄中分享聽道後的心得、感想或得着，特別是那些有做筆記的，高弟兄也特地準備了他講道分段的大綱好讓他們能容易跟上講道的內容。
- (五) 新朋友 --- 這裏我們將新來而固定的朋友介紹給大家認識，新朋友會簡略地描述自己的背景、職業、家庭成員、興趣和專長，弟兄姊妹如有共同興趣，不妨聯絡這些新朋友，大家互相切磋、互動一番！
- (六) 新生命 --- 這專欄是給受浸弟兄姊妹敘述他們動聽和感人的得救見證，經歷神後的重生，是多麼的喜悅！
- (七) 其他 --- 我們亦介紹整個教會除粵語部以外的各部門，例如英文部、國語部、英文青少年部（CIA）、兒童事工部、宣道部、會計部、圖書館及總務部等等。還有各部門的牧者和其他同工分享他們事

工的範圍、責任和需要，特別是在代禱方面的需求。

(八) 家訊 --- 這就是家的所有通訊，在這裏我們盡量刊登每個聚會的花絮照片，好讓沒有參加的弟兄姊妹看到當時的情景，藉此也可感染到一些聚會快樂的氣氛。

總括來說，「家之鑰」的未來方向也是朝着多元化發展，我們歡迎弟兄姊妹的新建議和自由投稿，專欄也可隨時增加。以上分門別類的專欄，我相信總有一個適合你吧！

這本屬於我們粵語部的刊物，是我們互通心聲的橋樑，但願我們能在神的帶領下，盡錄弟兄姊妹點點滴滴的心聲，願神繼續祝福「家之鑰」，將榮耀歸給我們的神。🔑

認識短期宣教

何謂短期宣教？

在會堂我們稱它為短宣，在時間上通常是為期一兩個星期到兩三個月，是一個隊伍的基督徒到另外一個與自己文化不太相同的地方和族群作見證傳揚福音。這種跨越文化的體驗，可使基督徒走出自己的「舒適地帶」comfort zone，去觀看神所造的多元世界，和各地教會不同的需要。而一般短期宣教在差傳機構裡的定義是指有神呼召作宣教事工的基督徒，作為期半年到兩年的宣教體驗，是為了作長期宣教的預備。

• 短期宣教在方式和目的上的不同：

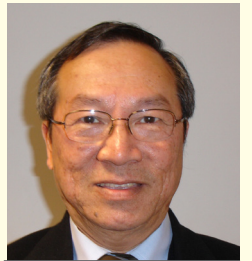
短宣在方式和目的上的不同，有的是為了探路尋求神的帶領，有的是去探訪關懷宣教士，有的利用假期到海外宣教工場勘察體驗，或是短期支援宣教工場上的需要，就如：醫療、電腦、教學、服務等帶給當地宣教士許多幫助，所以許多教會、宣教機構都鼓勵信徒參與短宣。

• 短宣須知：

有傳福音的心志，願為主受苦心志，有順服的心志，要有團隊精神。出外短宣事奉要服從當地宣教工場同工帶領。禁止有任何未經隊批准的個人行動。短宣時的聚會，一定要準時，服裝整潔乾淨，要按事奉所要求的穿著，要謹言慎行，不作輕率論斷批評，尤其要尊重當地宣教工場已有的聚會規定和安排，不要在會場中提個人意見。

• 短宣對個人的正面影響：

參與短宣往往是我們對大使命的初步回應。很多信徒因走出了自己平常舒適的環境，在一個與自己文化不太相同的族群中，去作見證傳揚



李忠勇
(John)

(下接第6頁)

(上接第5頁)

福音給他們，同時因接觸很多與自己不一樣的事物、觀念，會引發出相當的衝擊和反省的機會。讓我們在知識上認識的大使命，能夠實踐在我們短宣期間每一日的生活中。

1. 經歷禱告的力量
2. 經歷與神同工
3. 學習完全的去依靠神
4. 經歷福音是神大能的實際

• 短宣對教會差傳及宣教事工的正面影響：

不少做開荒工作的宣教士都是孤軍作戰，面對資源及人手缺乏，短宣隊確能成為很大的幫助。藉著短宣隊的參與，短時間內就能接觸更多人，也能有足夠的資源來舉辦福音性的聚會。特別是對發展中的工場，能藉著短宣隊的參與增添不少領人歸主的機會。

其次，弟兄姊妹看見隊員傳福音的榜樣，未信主的朋友見到基督徒願意用自己的假期，出錢出力來關心他們，他們自然對福音產生興趣。教會也因著短宣隊加強發展新的事工。很多宣教士都是孤軍作戰的，缺乏資源，短宣隊能給予協助及支持；特別在開展新的事工，短宣隊確能於短暫期間提供人力、物力及資源。此外，有時工場進展緩慢，宣教士感到灰心之際，短宣隊能在工場上帶來激勵，重燃宣教士的信心。

短宣隊員在面對新的環境、事物的挑戰，讓隊員能學習憑信心仰望神，得著個人成長的機會；在緊迫的行程中能更明白自己的恩賜和學習與人同工。在短宣過程中，隊員能親身體驗工場的需要，宣教士的生活見證更能幫助他們明白神的帶領；特別是一些有心志宣教的弟兄姊妹，在尋求神的帶領時更會幫助他們踏上宣教之路。


對差派教會而言，參加過短宣的弟兄姊妹的靈命多得著挑旺，他們成為福音的使者，在教會宣道及福音事工上，增添了生力軍。教會中的弟兄姊妹除了學習在禱告及金錢上支持宣教外，透過短宣，可實際參與宣教工作，對宣教工場更多了解，叫教會能更清楚明白神的帶領，培育更多宣教勇士出來事奉，成為宣教的教會。

結語：

親愛的弟兄姊妹們，既然參與短宣對我們有這麼多寶貴屬靈的學習，及靈命正面的影響。讓我們用行動來回應主的大使命，參加今年的短宣隊，一同來經歷屬靈的操練。教會今年預備了八隊短宣隊：

- 台灣鄉福 Village Gospel Mission (July) – teaching children in Taiwan
- 民工宣教 Go International (Summer) – China, teaching adults
- 美中短宣 Chinese Witness Center (August) Midwest
- 中福南非短宣 South Africa short term mission (December).
- CIM (July) Brazil, teaching, visitation, and evangelism
- 土耳其短宣 Intersity Turkey short term mission (TBD).
- 中國短宣 Justin and Lai Chan China (July).

• 印第安保留區短宣 Pioneer Duckwater, community outreach (June)

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗（或作：給他們施洗，歸於父、子、聖靈的名）。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」馬太福音28:18-20 

教會總務介紹 — 萬能經理

廣東組的弟兄姐妹們喜歡叫我陳經理，我想可能是平日常常去餐廳吃飯叫經理叫慣了，我也就成了餐飲部的經理。有人覺得我一臉兇相，我有話要說，那是因為我的勞苦愁煩太多，壓力太大，我的臉就被壓成那樣，其實我的內心很善良，而且一直都在想一些好笑的事情，我的外國同事們，都說我是他們所認識的老中裡面最幽默的，當然也有可能他們只認識一個老中。

我在教會的工作大概可以分成三大部分：

- 一、 維修教會建築物以及其中各項設備
- 二、 維護教會建築的安全
- 三、 維護會眾的人身安全

教會的建築相當大，約4萬平方英尺，再加上停車場以及圍牆外的草坪，裡裡外外都要經常打理（經理），有時會發現有塗鴉，有時會發現有碎酒瓶滿地，有時在停車場也會發現洗衣機，沙發椅，還有車庫的大片木頭門，都必須立刻處理掉，這些都會讓我心裡犯罪，造成壓力，每經歷一次，我的臉就被壓縮一次。有時會有外面的孩子，在我們停車場溜滑板，每次都要恭

請他們離開，我的臉又被壓縮一次。

有人說教會像戰場，因為我們是基督的精兵與撒旦作戰，的確，每次散會以後，我清理戰場時，就會發現禮拜堂裡面是滿目瘡痍，彈痕纍纍，牆壁上的坑洞，滿地的杯、廢紙、書本、筆、衣物，像極了戰場，這些都會讓我心裡犯罪，造成壓力，每經歷一次，我的臉就被壓縮一次。

也有人說教會像運動場，因為保羅說過，我們要上場比武得冠冕，有時在聚會當中孩子們滿場跑，有笑聲、有吼叫聲、有球聲、也有喧嘩聲，像極了運動場，這些都會讓我心裡犯罪，造成壓力，每經歷一次，我的臉就被壓縮一次。

開門七件事，柴米油鹽醬醋茶，鍋碗瓢盆，文具紙張等等，缺一不可，稍有疏忽即影響正常運作，我的血壓就會升高，我的臉就被壓縮。主日的飯菜夠不夠、味道如何？錢收的夠不夠？有時還要沿桌托鉢甚至還要賣唱才收得到錢，



陳榕生

(下接第8頁)

(上接第7頁)

我的臉再被壓縮。有時小兒會嘔吐在地毯，有時廁所會黃杯滿溢，尤其是姐妹們的，原因心照不宣，總歸是丟了不該丟的東西，害我心裡犯罪，我的臉再被壓縮。

冷氣機、暖氣機、洗衣機、烘衣機、電話機、影印機、飲水機、濾水機，抽風機、傳真機、熱水機、抽水機、升降機，幾乎是日理萬機，一旦當機，我的血壓就會升高，我的臉就被壓縮一次。

有時下大雨，就擔心禮拜堂屋頂會不會漏水，有時不下雨，就擔心禮拜堂周圍的草皮會不會黃了，如果我不是最後一個離開禮拜堂，就會擔心門窗是否關妥？

燈、水、瓦斯是否關了？日積

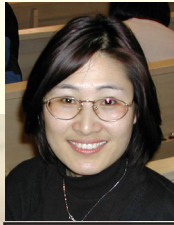
月累，我的臉就繼續被壓縮。

有時有人問為什麼禮拜堂用的東西，不買好一點的？也有人說為什麼那麼浪費？有時有人說為什麼要那麼多的垃圾桶，浪費垃圾袋？也有人說為什麼找不到垃圾桶？

每問一次我的心臟就會抽筋一次，我的臉再被壓縮一次。林林總總訴說不盡，服事十幾年來，少少的繁瑣、少少的無奈、少少的憂愁、少少的誤解，卻從神得了多多的安慰、多多的撫摸、多多的憐恤、多多的慈愛，記得嗎？我的外體雖被壓縮，不可逆轉，但我的內心卻總在笑著。感謝神帶領我到會堂來，也感謝眾兄弟姐妹給我服事的機會，謝謝。🔑

兒童事工介紹(主日學和崇拜)

屈指一算，每主日在兒童事工上的服侍已有十年了，時間過得那麼快，自己的孩子也長大了。當初也是趁著他們年紀小，既然可以學以致用事奉神，又可以與他們一同成長，認識他們的朋友，就在基督徒會堂參與幫忙星期日的兒童第一堂聚會，那時候大部分的兒童都參加了兒童詩班，有大概十多個兒童沒有固定活動，於是英文組的Allison Cheah姊妹並她的兒子和三位弟兄以及我，合共六個人，就慢慢開始了兒童週日聚會，進入了兒童崇拜的雛型。這些弟兄有兩位是當中孩子的爸爸，ST和TL，BH當時雖然是年輕人，仍很樂於參與，很是難得。



陳柳詠敏
(Wendy)

後來因為領兒童詩班的國語組Dorothy姊妹移居他州，兒童詩班也沒有了。隱約記得週日9:15am-10:15am就成了兒童崇拜的時段。十五分鐘休息過後，在10:30am-12:00noon就保持兒童主日學分班時間，直到今天。

這十年來，隨著會堂的人數增加，兒童的數目也增加了，根據兒童部的數字統計，星期五晚上的AWANA活動，有大約150名兒童報名。平均出席率高達120至130人，活動配合學區日曆，由每年八月底至翌年六月，背後參與幫忙的成年人有80人至90人。星期日出席兒童主日學的也有120至130人，以全年計算，參與幫忙兒童崇拜，愛加倍特殊兒童崇拜和主日學的需要超過100人，所以兒童部的人數，與粵語部人數很相近呢。

雖然以前曾經有Jason Chan 和李良元弟兄出任全時間兒童部牧者。過去數年，這個職位仍然懸空，兩年前，國語部的金茜茜姊妹開始分擔兒童部的工

作，每週抽出工作天20小時。成為會堂的部份時間兒童部的牧者。去年天父也帶領了李伊姊妹到會堂兒童部實習，短暫舒緩了兒童部的工作。我們盼望天父能按祂的心意，早日供應一位全時間的兒童部牧者，可以全面照顧會堂兩歲至六年級兒童的需要。

這教會是永生神的家，每年神都供應弟兄姊妹幫忙兒童部的事工；包括有兒女已經長大成人，吸取了為人父母經驗仍委身教導下一代的；有義不容辭的現任家長，以赤子之心，易子而教的；也有年輕學成的，也曾經有成為媽媽助教的少年人；有受(Seven Laws of the Learners)而立志當教師的；也有單憑愛心，靠觀摩和上課學習……大家付上的時間，精神和心思，雖然不盡完美，但天上的父還是用來成就祂的工，這也是福份。

兒童部的事工都在轉變和改進中，現在負責的長老是張俊清弟兄，他的太太方潔也是5-6年級的主日學聯絡員。

雖然這篇文章內提了一些名字和職位，大家還是不會忘記一大群在默默耕耘的弟兄姊妹。粵語部也很希望瞭解一下本部參與兒童事工的情況，所以謝謝茜茜姊妹提供了以下名單：

AWANA

- Cubbie Coordinator (幼小策劃) : Kariffa Ko
- Cubbie Leader (幼小領袖) : Fanny Chan
- Book Leader (背聖經領袖) : Derek Lam, Malinda Chan, Karen Lee, Ying Ying Yu, Millie Kou, Grace So, Hilary Yip, Amy Wong, Joann So
- Council Leader (訊息領袖) : Malinda Chan, Alice Wong
- Theme Night (主題夜策劃) : Francesca Chan, Karen Lam
- Secretary (秘書) : Christy Leung



主日兒童崇拜及主日學

兒童崇拜聯絡：Francesca Chan

兒童崇拜：Daisy So, Christy Leung, Ying Ying Yu

愛加倍主日崇拜天使：Grace So, Karen Lee, Kariffa Ko, Ka Ho, Christine Cai, Cheung Wei Lam

兒童主日學聯絡：Julie Lam, Wendy Chan

兒童主日學老師及助教：Jennifer Lam, Derek Lam, Terry Leung, Ruby Cheng, Millie Kou, Hilary Yip, Heidi Wong, Edith Kwok, Karen Lam

兒童聚會時間表：

日期	時間	2-3/4-5歲	1至6年級	愛加倍
星期五	7:30pm-9:30pm	AWANA Cubbies 3-5歲班	AWANA	
星期日	9:15am-10:30am	主日學 2-3歲班, 4-5歲班	主日崇拜 1-3年級, 4-6年級	
星期日	10:45am-12:00noon	主日學分班 2歲班, 3歲班, 4歲班, 5歲班	主日學分班 1年級, 2年級, 3年級, 4年級, 5年級, 6年級	主日崇拜



週五團契新同工分享

更多、更深、更甜蜜

能夠與團契同工林德森夫婦、蘇樹培夫婦、黃淑珍姊妹、陳柳詠敏姊妹、林張菁姊妹及寇勞美妮姊妹，在我們的牧者和長老的領導下，一起為弟兄姊妹策劃週五團契實在是一件樂事、一個祝福。一群新同工都有同一心志，繼續團契一貫宗旨，透過彼此的關懷及扶持，來鼓勵弟兄姊妹靈命的成長及帶領更多人來信主。



陳大衛
(David)

如果你有順風耳，你就會聽到以下一些我們開會時談論到我們對團契的狀況及期望時的一些說話。

“團契是一個家，一個你可以完全鬆弛，完全自然，不需任何遮掩的一個家。”

“團契是一個關懷別人及被別人關懷的地方。”

“最寶貴的是在團契裏經歷神的愛。”

“團契是主內弟兄姊妹生命上的相交。”

“團契是一個新人容易加入、舊人享受參予的團體。”

“在團契中，我們一起分享、見證 神在我們生命中的工作。”

“團契是主內弟兄姊妹互相珍惜。”

“團契是一個讓我們找到屬靈知己的地方，一個在困難時能夠分擔我們重擔的知己。”

我們希望大家今年體驗到更多、更深、更甜蜜的團契生活。週五晚上，經過一個星期的忙碌工作，當你身體感到疲倦，而你要選在家休息或來團契的時候，我們希望你選擇來團契。🔑



林德森
(Vincent)

A組

去年Daniel弟兄多次邀請我接任為團契A組的

組長，我最初的反應就是：我何德何能可當此職呢？因為環顧在任的組長們均是德高望重、靈命長進的弟兄，而小弟才疏靈命淺，怎能當接棒人呢？但細想舊約時代土地每七年便有一個安息年，而Daniel和Shirley已為A組鞠躬盡瘁十多年了，Karen和我覺得現在也應該讓他們有個休息的機會吧！後來更感謝神，Victor和

Daisy夫婦也願意和我跟Karen一起為A組的弟兄姊妹服務。

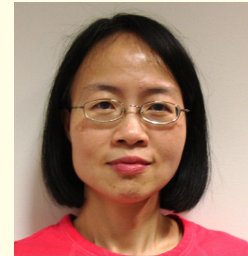
我們覺得團契的最大作用就是弟兄姊妹能互相扶持和激勵，使大家一起在基督裡成長。要做到這點便需要大家有深切的瞭解和信賴，所以希望除了慣常的查經活動之外，盡量再安排多一些比較「軟性」的活動，使大家先同享歡樂，這樣當有需要時大家就更能同擔憂患。而亦希望從這些「軟性」活動可以吸引到其他沒有參加團契的弟兄姊妹或未信的朋友來到我們中間，分享我們在主內一家的歡樂。

當然若要弟兄姊妹們互相扶持、分擔憂患，首先要我們能互相信任，願意把自己的挑戰、困難、和苦惱，坦誠的向弟兄姊妹們分享。這個境界當然不是一朝一夕就可達到，是需要我們有深入的相互了解和認識，而更重要的是我們中間的信任感，所以希望能強調在團契中分享的事情，只供大家代禱之用，不是說長道短的材料。

最後希望弟兄姊妹們能夠把這個團契覺得是「自己」的團契，給我們多提意見。更希望我們不用等到下個安息年，便有弟兄姊妹們踴躍的來接任。阿們！🔑



B組



黃淑珍
(Daisy)

大概在去年年中，陳奇望弟兄找我代他做團契的組長，因為他想退休。沒料到幾個月之後，牧者高嘉文弟兄和李

忠勇長老希望今年的團契由一些新人負責，於是決定讓那些在團契已經做了很多年的同工可以轉換一下事奉崗位。就這樣今年的團契便有了全新的團隊。當中有團長陳大衛 (David) 弟兄，A組的組長有林德森夫婦 (Vincent & Karen) 和蘇樹培夫婦 (Victor & Daisy)，B組就有我和陳柳詠敏 (Wendy) 姊妹，C組則有林張菁姊妹 (Julie) 和寇勞美妮 (Millie) 姊妹。

開始的時候，大家分享了對團契的期望、每組的情況、可以改進的地方和方法等。經過溝通之後，彼此之間有了更多的共識。我們會定期開會，計劃團契的內容，包括詩歌、查經、專題等。也嘗試了一些新的項目，好像每一個月背一則金句，希望透過背經，鼓勵弟兄姊妹牢記神的話語。和第四週的分享禱告會，每次有不同的主題，例如工作、健康等，除了可以加深彼此的了解，又可以互相代禱。還有為了安排第五週的節目，特別做了一個「嗜好」調查，希望能夠找到一些既輕鬆又適合大家的活動，

(下接第12頁)

(上接第11頁)

可以邀請一些新朋友和鼓勵那些沒有經常返團契的弟兄姊妹參加。

這個事奉對我來說是很新鮮的，我也不知道能否升任。感謝神給我這個機會，可以為團契出點力，求神幫助我們有一個合神心意的團契。

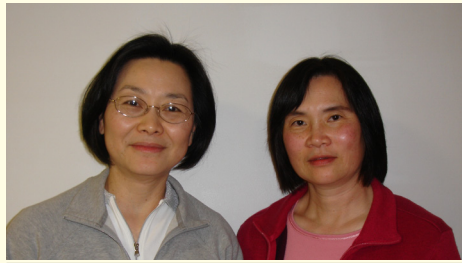


C組

很榮幸也很緊張，我和Millie當上了團契C組的組長，這是我們事奉的一個全新崗位，心中亦有許多戰兢。我們兩個多年來一直都習慣了被組長帶著走，例如團契活動，帶領查經等都是我們以往的組長Stephen安排妥當，我們只要在星期五晚來享用就好了；現在我倆卻要挑起組長的責任，對我們來說，的確是一個嶄新的挑戰和學習。

然而我們希望藉著這個寶貴的機會，以樂意事奉的心、學習主耶穌心裡柔和謙卑的樣式，來與弟兄姊妹們在主裡一同成長、在團契中彼此相愛、以“各人的重擔要互相擔當”（加 6:2）為目標。

我們會學習從關懷的角度出發，鼓勵弟兄姊妹去分擔彼此的需要，以達到有喜樂大家互相分享、有憂慮大家互相禱告、有傷心大家互相安慰的美好團契境界；但願在主裏我們大家齊步“**向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞**”（腓 3:13-14）。



寇勞美妮 (Millie) & 林張菁 (Julie)



聽道分享

但以理被擄到巴比倫

(但 1:1-7)

首先感謝神，讓我有機會再次重溫並思想這個題目。

但以理是猶大族的人，身體健全，外貌俊美，聰明而有學問，實是大有前途，亦擁有今天很多人希望擁有的條件。可惜，當時正值猶大王約雅敬在位第三年，亦即巴比倫王尼布甲尼撒圍攻耶路撒冷之時。在如此的政治環境下，但以理被“選中”帶到巴比倫，並給起了新名字。可以想像但以理的前景是不明朗且無法預算的；亦因改名的緣故，失去身份。就但以理的遭遇，並這段經文，神對我有好幾方面的提醒，在此希望與大家分享，互相激勵。

(1) 在不明朗的景況仍信靠神

強逼學習巴比倫的文字語言，被改名，跟從王所用的飲食，幾近被變成巴比倫人，並要過著如此的生活三年。三年後會如何，誰可以預計？但從但以理書中所見，但以理敬畏神，**“立志不以王的膳和王所飲的酒玷污自己”**（1:8），而且**“一日三次，雙膝跪在他神面前，禱告感謝，與素常一樣”**（6:10），可見他的心仍常常信靠，向著神禱告！只要再略讀但以理書，便見神在但以理身上的作為和多方保守。自己思想時，想



張柏欣 (Patricia)

到神把我從香港帶到這裡生活和工作。到這一刻，只知會在此工作五年。我的project成功與否，往後會返香港還是在這裡，academia還是industry? 自己仍不清楚，算不上是要擔心，但卻是一些會常常想著的事。但信得過神會把祂看為最好的給我，便學習交託和等候，將這些事放在禱告中。

(2) 分別為聖

想像當時但以理的情況，人性上看，可說是好壞參半。因為雖是“俘虜”，卻能享用“御膳”，亦有機會在“強國”受訓和工作，其實已比很多同胞幸運。在多方面幾被同化的但以理並不“享受”其中，卻將自己分別為聖，立志不以王的膳和酒玷污自己。即使只用素菜和白水，神使聖潔的但以理有著比其他用王膳的少年人更俊美更胖的容貌，並且更聰明（1:12-17）。今天在世界上，其實亦有很多把人的心吸引著，但使人與神的關係愈拉愈遠，甚至和真理違背的事物。作為基督徒，實在要學習從小事上都分別為聖，不容讓自己落在罪裡：如不駕車超速，不和同事說是非，不說謊等等，過樸實知足的聖潔生活。**“不要愛世界，和世界上的事。人若愛世界，愛父的心就不在他裏面了。因為凡世界上的事，就像肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。”**（約壹 2:15-16）知易行難，但靠著主加給我們的力

(下接第14頁)

(上接第13頁)

量，定可勝過罪惡！

(3) 神在各人身上的預備和心意

從但以理的條件，向神的心，至被選進王宮，都不難見到是神為著但以理日後為神所要作的預備。雖在1-7節我們看到他不明朗的前景，但在但以理書往後的經文，我們便讀到但以理被神大大地使用，不但有為王解夢的智慧，更有很多預言從他而出，他的預言是遠至羅馬帝國的誕生，耶穌基督，以至末後的日子。如但以理，神給每個人都有不同恩賜，這些恩賜都不是要叫人自高，而在合適之時是給神使用，服侍神。在每天的生活，或順或逆，常常學習尋求神的心意，便能更看見神的計劃和作為！

(4) 天上的王 vs 地上的王

讀舊約的經文，常常都提及不同的王。這裡便提及猶大王約雅敬和巴比倫王尼布甲尼撒。第二節指出是‘主’將猶大王約雅敬，並神殿中器皿的幾分交付尼布甲尼撒的手。可見這一切都是主在管理著。地上的王再強盛亦有退位的一天，再長壽亦有離世的一日；再者牽涉權力的事，人與人之間的爭鬥總少不免，所以在地上永不會有人作永遠的王，都是短暫的。只有天上的主是永遠在寶座上，管理萬有，看守每一個人，直到永遠！想到這裡，雖在新聞見到世界一天比一天亂（即使在香港），古怪道理越來越多，但知道主其實正管著這一切，並且祂要再來（而且可能很快），帶著這個盼望，心裡便平安了！

聽道分享

感謝神

再次藉祂

的僕人提醒我們何謂跟從耶穌。相信弟兄姊妹都聽過「活著為耶穌」這信息不只一次，這亦是作為基督徒的原則和目標。只是立志為善由得我，行出來卻由不得我。由不得我的主要原因（或唯一原因）就是那個「我」／「己」太大。所以講員引用路加福音9：23提出「活著為耶穌」的第一要點是「捨己」。「捨」原文是「否認、拒絕」（Deny），意思是不但否認了關係，也是斷絕了關係；「捨己」即不再以自己為生命和生活行事的中心。但「捨己」的功課實在很難，尤其在這末後的世代，人總是要為著自己的生活、工作、金錢忙得死去活來，就是基督徒很多時候向神禱告，九成都是為自己求，又跟神講條件才事奉祂。講員提醒我們應當學習主耶穌的榜樣，行事不要照自己的意思，只要照父神的意思。我們亦要先求祂的國和祂的義，「這些東西」便會加給我們了（太6:33）。「這些東西」就是我們一切所需用的（太6:32），我們只要用信心行上「捨己」之道便不會再憂慮吃甚麼、喝甚麼、穿甚麼了（太6:31）。我們若不現在就立志「捨己」，將來遇到衝擊或逼迫時很容易便會否認耶穌；主耶穌明言這是十分嚴重的：在人面前不認我的，人子在神的使者面前也必不認他（路12:9）。



朱靈翰
(Matthew)

講員提出「活著為耶穌」的第二點是「背起十字架」。「背十字架」就是除掉自己，也就是捨己。這並不是一個口號，也不是每逢主日才做；耶穌吩咐我們要「天天」背起我們的十字架，就是要我們不斷持續下去的放下自己，耶穌在我們心裡才會顯大。

「活著為耶穌」的最後一點就是「跟從耶穌」。記得那個年輕的財主嗎（太19:16-30／路18:18-30）？要得永生，耶穌不但要他放棄一切所有的，也要他「跟從耶穌」。講員描述到「跟從耶穌」就是要像彼得一樣鼻子貼著耶穌的背來走，耶穌要到那裡，他也要到那裡；耶穌行在海面上，他也要行在海面上。手扶著犁向後看的，不配進神的國（路9:62）；我們現在看到聽到那麼多天災人禍，自己都不知何時會離開世界，主再來的日子更是愈來愈近，若我們現在還不快跑跟從耶穌，將來見主面時祂不認我們，我們便後悔莫及了。

靈修小品



謝秀蘭
(Jenny)

當我讀到腓立比書二6-8時，主耶穌的愛感動了我。

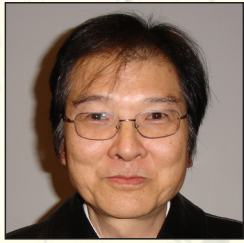
第一，主耶穌本是神，與父神同為一體，但祂甘願謙卑下來，不

以自己與神為同等，放棄了自己神聖的權利，成為奴僕，降世為人，在世上卑微地生活，存心順服神，以致擔當世人所有的罪孽，犧牲自己，死在十字架上，目的是為拯救世人。凡接受主耶穌為救主的人，都能與神和好，得到永生。此外，祂三天後復活，好叫我相信祂是一位活著的神，而且是滿有慈愛大能的神。

第二，當主耶穌降世為人時，祂經歷了人類所要經歷的事情。例如：祂在嬰孩時期，我想祂會感受到無助，祂仍需要父神的帶領，避開希律王的追殺，逃到埃及，祂也需要父母的愛護和餵養。在祂長大的過程中，我猜想祂也許會遇見悲歡離合，生老病死的場合。在祂長大後，在福音書內，記載了主耶穌經歷撒但的引誘，猶太教領袖的虛偽、不信和迫害，其他人對祂的拒絕和譏諷，門徒猶大的出賣，好友拉撒路的死亡等等。主耶穌知道和經歷人類的無助、疾苦、哀傷、悲痛、忿怒和孤單。其實主不用這樣的卑微，在人世間受苦，祂原是尊貴大能的神，但祂也是愛和公義，所以祂甘願謙卑下來，成為代罪羔羊，以致我可以無懼地到祂面前，傾心吐意，祂能明白我的感受，因祂也曾經歷同樣的感受。

第三，主耶穌的救恩是在我還作罪人時（在我還未認識祂時），已經為我預備好了。只要我去接受，便能得救，得到神的饒恕，能與神和好，得享永遠的福樂。

所以詩人在詩篇九十二篇說：「早晨傳揚祂的慈愛，每夜傳揚祂的信實，這本為美事。」我要以主耶穌的救恩為樂。



梅應健
(YK)

靈修
小品

二 月至五月份的主日學課程我選了“舊約概論”課程。在第一課
一 時老師要求每一個學生都要選一些經文作為習作。我考慮了兩個星期，就選了約伯記卅八章至四十一章的經文作為功課。選了經文後，馬上到教會的圖書館，借了數本解經書作為參考。花了一些時間整理資料準備與同學們在課堂分享，但因為課程太趕，沒有時間給我“交功課”，其中亦包括了一些靈修的材料，所以決定把功課寫下來與大家分享。要點如下：

1. 作者：不詳
2. 時期：不詳，可能是先祖時期。
3. 人物：是否真有約伯其人
 - a. 虛構人物
 - b. 歷史人物—以西結書十四14，20以及雅各書五11均有提及約伯。

教導：約伯認為自己是義人，所受的苦難是因為神對他不公平，而且他想知道神為什麼對他不公平。而他的朋友卻認為約伯是個罪人。

神是創造宇宙萬物的神，祂管理宇宙萬物及世人的奧秘，約伯豈能知曉。

應用：正義如約伯仍會受各種災難和痛苦。當我們遇到這情景或災難或疾病之苦，不應埋怨為什麼會臨到我的身上，應該順服神的旨意及尋求要學習的功課。正如保羅所說（林前十13），神的慈愛會為我們開一條出路。

從約伯的辯白知道他是完全正直的人，但亦反映出他的驕傲，自義。

教導：神創造河馬及鱷魚，當然可以馴服牠們，

應用：當約伯辯明時，表示自己完全正直，敬畏神，是一個義人，並誇自己的公義，仁愛等等，像河馬是萬獸之王，只有神用苦難使約伯謙卑下來。

我們是否像河馬呢？

默想經文：林前四4，羅九20-21，林前十3



杜志明 王淑儀
(To, Chi-ming & Ester)



大 家好，很感恩我們順利地在香港結為夫婦。

神真的很保守我們倆。籌備婚禮對我們來說是一件不容易的事，加上我們很多時間都在美國，很多時候我們都要遙距處理很多瑣碎的事情。不過，事情往往都在最後一刻辦妥。而且，在當中，神不斷的提醒和教導我們，將婚禮交在祂手中，去接受婚禮當中的一些不完美。

當中，最令我們感恩的是，雖然我們的家人都不是基督徒，但他們都沒有反對我們以基督教儀式進行婚禮，反而，他們都很樂意配合我們的要求。我們能夠在神和家人的見證下結成夫婦，是我們最感恩的事。也希望藉著這次機會，令我們家人對基督教有更正面的了解。





新/舊朋友



2009年聖地之旅攝於約旦河邊

黃子斌 (Dennis), 陳蓓蓓 (Alice)

在去年年底，我們又一次「轉堂」，從會堂的英文部轉到粵語部。與母語相同的弟兄姊妹一同敬拜神，實在是別有一番滋味，既然有機會回到這久別的廣東組，有些相熟的肢體覺得我們仍然需要自我介紹一下。感謝神，其實會堂就是我們家庭的延伸，這話一點都不為過。

1968年，我從LA搬來San Jose念Grad School。1969年，神帶領我們開始了San Jose State U. 的校園查經班，每週五的聚會就在我們的家 (161 E. Reed Street, #A, San Jose)。1970年初，我有機會認識了陳蓓蓓姊妹，我們在1971年底結為夫婦，對我來說，San Jose查經班 (會堂前身) 的發展，和神為我預備一個家庭，實在是同時成就。那時，蓓蓓就是查經班 (即福音中心) 第一任管理財務的姊妹。

也是在1969年，我被惠普公司

(Hewlett Packard) 錄取成為他們的電腦工程師，以後在 HP 工作了三十一年，是神的特別厚恩讓我不需要轉公司，一直到 2000 年退休才離開 HP。

人生裏面，有許多功課需要學習，我自己的成長，亦是與會堂分不開來。差不多從開始沃樞弟兄 (黃沃樞長老) 就不遺餘力的帶領我們，幫助我們成長，從1974年開始，我就和高大秦弟兄、畢玉書弟兄，一同被按立成為教會初期的第一班執事。這樣一邊學習，一邊侍奉，直至1988年，再與高大秦弟兄、顧韜弟兄、還有已回香港侍奉的郭朝南弟兄，憑神恩典和帶領，一同被按立成為教會長老。由於神給祂孩子特別的恩典和恩賜，我在會堂的侍奉一直都和行政有關。當我成為教會長老團的一份子之後，我有機會和多位同工一同服侍弟兄姊妹，我們的工作包括教會的人事

部、總務部、財務部、和建堂組。

有不少相熟的弟兄姊妹或許都知道，蓓蓓一直就很喜歡小朋友，從開始的兒童主日學，到後來會堂開始建立自己的AWANA Program，有差不多二十年的光景，蓓蓓都在這些兒童事工上服侍，直到最近因為要照顧年老的母親才退下來。

日換星移，轉眼就是三十年，在1999年，我從長老的崗位退了下來；在2000年，我接受了提前退休，離開了HP的拓展經理職位。同年，我的母親亦離開了我們。

多年來，我們一直在尋求退休後侍奉的方向。讓生活更有意義，更能討主喜悅。當我們尋求的時候，神的恩典就來臨給我們預備。就在退休後幾個星期，環球聖經公會就邀請我參加協助新譯本中文聖經的出版和印製事工。這樣我和容保羅牧師同工五年，直到2006年容牧師退休。當我退了下來，神又為我預備了另一扇門。在同年，我被邀到基督神學院參與拓展及董事會的侍奉。

當我回想過去幾十年神的帶領，主的恩典說不盡。現在我們三個孩子都長大了，我們可以有身體健康，繼續有新的學習和侍奉。看到許多弟兄姊妹和同工，好像雲彩一樣圍繞着我們，但願在這人生的下半場，能與眾弟兄姊妹繼續學習與成長，靈裏都能一天新似一天。



我叫張展飛，我的太太是梁秀冰。我在香港的職業是工模技工，現已退休，閒時喜歡看報紙。我們與女兒一家住在苗必達市 (Milpitas)，現在大部分時間幫女兒照顧她的三個孩子，雖然很忙碌，有時也感到疲累，但卻很快樂。自九月份來美，太太便帶我到基督徒會堂聚會，認識了很多新朋友，多謝教會的弟兄姊妹對我們一家的關心，希望以後能對基督教有更多的認識。



張展飛, 梁秀冰

高傳道叫我寫幾個字，介紹一下我自己，其實他未叫我寫之前，我曾幾次執筆想寫，但又怕寫得不好。藉著高傳道的提議，堅定我寫的決心。

神是厚恩的神。在我未認識主耶穌之前，我曾怨過神，為什麼對我如此不公平，心知自己是一個孝順的女兒，有吃苦耐勞的個性，有忠誠老實的思想。但由於我孝順，為了使我媽媽不和我嫂嫂天天打鬧，所以嫁了一個口口聲聲話養我媽的男人。由於我吃苦耐勞，忠誠老實，下班回來便把家中所有大大小小的工作全包在自己身上，被丈夫有機可乘，天天在外嫖、賭、飲、蕩、吹，賭輸了回家又打又罵。那時的我不知流了多少眼淚。好幸運，法院終於把老公抓起來了，判了十六年刑期。入獄後，他寫信要和我離婚，我立刻答應了。我解放了，輕鬆了，那年我剛好三十歲，有一個孩子，七年的婚姻摧害得我不敢再嫁人了。

神是很奇妙的，當我在艱苦中奮鬥，不知為什麼而活，迷惘、自卑、自憐的日子裡，神讓我認識了蔣保權。那時是2007年，他回鄉新會，我也從台山到新會探望我媽媽。我們是屬同一個村子的，藉著他堂妹(我的最好朋友)而認識了蔣保權。他帶我們到新會教堂，那是我平生第一次知道世界有神的存在。後來蔣保權也送了一本聖經給我，我記得書中有一句話使我深受感動的，就是：**凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息(太11:28)**。我就憑這句話，所以決心

信主了。

信主以後，我覺得我實實在在的重生了，脫胎換骨了，心情愉快了，覺得神一直在看顧我，保守我，後來又同蔣保權結合為夫婦了。我們雖然年紀有相差，但我們有共同的思想，共同的愛好，而且我覺得是神撮合了我們。

神對我厚恩，讓我有機會來到美國，使我大開眼界，有機會讓我學英文，有豐衣足食，有幸福的生活。記得在今年1月30日的主日學上，趙敬麟弟兄問我們每一個人的願望是什麼，我說：我的願望，就是考到駕駛證，並且找到一份工作。神是知道我的所需所求，我在2月3日就考取了駕駛證，同時又找到一份工作。神啊！你對我的愛是何等的大，何等的深。我無法形容，只有內心發出一句：哈利路亞，讚美神，感謝神。🔑



蔣黃英珠，蔣保權



農曆新年火鍋聚餐





家訊

農曆新年火鍋聚餐



家訊

復活節福音聚會



聖荷西基督徒會堂粵語部聚會

- 主日學 : 每主日 9:15 am
主日崇拜 : 每主日 10:45 am
擘餅聚會 : 第二主日 崇拜
禱告會 : 第二主日 1:00 pm
 第四主日 7:30 pm
成人團契聚會 : 每週五 7:45 pm (教會321室)
青年組團契 : 隔週週六 10:00 am
迦勒團契 : 第三週六 2:00 pm (教會321室)
姊妹會 : 每週二 10:00 am (Fireside Room)

會堂地址 : 1490 Saratoga Ave
 San Jose, CA 95129

電話 : (408)364-2242
網址 : www.ccic-sj.org

顧問 : 李忠勇 高嘉文
編輯委員 : 梁郭群娣 李黎碧嫻 鄭余志賢
 黃淑珍 林張菁 趙敬麟
 蘇魏素美 林余筱燕 林德森
 林邱國芬

下期通訊：如弟兄姊妹在日常靈修、見証、見聞或各方面想與我們分享，歡迎大家踴躍投稿。

截稿日期：2011年7月3日